

Мир науки. Социология, филология, культурология <https://sfk-mn.ru>

World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies

2023, Том 14, № 2 / 2023, Vol. 14, Iss. 2 <https://sfk-mn.ru/issue-2-2023.html>

URL статьи: <https://sfk-mn.ru/PDF/04FLSK223.pdf>

Ссылка для цитирования этой статьи:

Кузьмина, Р. П. Концептуализация ОСЕНИ в языковой картине мира эвенов / Р. П. Кузьмина // Мир науки.

Социология, филология, культурология. — 2023. — Т. 14. — № 2. — URL:

<https://sfk-mn.ru/PDF/04FLSK223.pdf>

For citation:

Kuzmina R.P. Conceptualization of AUTUMN in the language picture of the world of the evens. *World of Science.*

Series: Sociology, Philology, Cultural Studies. 2023; 14(2): 04FLSK223. Available at:

<https://sfk-mn.ru/PDF/04FLSK223.pdf>. (In Russ., abstract in Eng.)

Кузьмина Раиса Петровна

ФГБУН ФИЦ «Якутский научный центр Сибирского отделения Российской Академии наук», Якутск, Россия

Институт гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера

Старший научный сотрудник

Кандидат филологических наук

E-mail: raisakuzmina2013@yandex.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4964-3448>

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=178508

Концептуализация ОСЕНИ в языковой картине мира эвенов

Аннотация. В статье впервые рассматриваются структурно-семантические признаки концепта осень в языковой картине мира эвенов. Определяются способы объективации образных концептуальных признаков концепта, характеризуются ценностно-оценочная и символическая структура концепта. В результате исследования выявлены два ключевых репрезентанта концепта, объективирующие два периода осеннего сезона — мөнтэлсэ 'осень (первая половина, до снега); осень' и болани ~ болони 'осень (вторая половина, после выпадения первого снега)'. В семантическое поле сезона осень включены признаки — увядание природы, полет птиц в теплые края, ненастье, созревание ягод и грибов, охота на дикого оленя и медведя, лёжка тарбагана в нору, начало холодов, обледенение рек и озер, выпадение первого снег. Образные составляющие концепта актуализированы в виде сравнительных конструкций и метафор. В национальной лингвокультуре образные сравнения и метафоры классифицируются по разным признакам, превалирующими из которых являются витальные, колоративные и антропоморфные признаки. В видении мира эвенов в содержании ценностно-оценочных признаков концепта установлена амбивалентная оценка осеннего сезона. Позитивная оценка осени в картине мира этноса в основном связана с хозяйственной деятельностью эвенов: охота, отпуск оленей на свободный выгул, исчезновение гнуса, сбор ягод и грибов. Негативность осени характеризуется тем, что осень чаще всего ассоциируется с грустью, с печалью, с тоской. Ценностно-оценочные признаки концепта в языковом сознании этноса выражены различными оценочными словами, показывающими отношение субъекта к осеннему сезону. В этническом сознании осень символизирует старость и приближение смерти.

Ключевые слова: языковая картина мира эвенов; сознание; лингвокультура; образные признаки; оценка; символ; концепт

Введение

В эвеноведении лингвокультурологические исследования начались относительно недавно. Отдельные структурные признаки концептов *времени года* отображены в работах Р.П. Кузьминой [1; 2 и др.]. Актуальность работы определена необходимостью исследования национальной картины мира в аспектах лингвокультурологии и лингвокогнитологии. В статье использовались материалы двуязычных словарей по эвенскому языку и другим языкам тунгусо-маньчжурской группы, художественные и фольклорные произведения эвенов, также в работе привлечены этнографические материалы.

Методы

В работе используются описательный метод и методы сплошной выборки, для анализа образных и ценностно-оценочных признаков были применены методы лингвокультурологического анализа, принятые в Санкт-Петербургско-Кемеровской научной школе под руководством М.В. Пименовой.

Результаты

Концепт *осень* является составляющим макроконцепта *времени года*. У эвенов зафиксированы два варианта деления времени внутри годового цикла. Древнейшим принципом времяисчисления является счет времени по природно-хозяйственному принципу, начинавшийся в последней декаде августа-сентября [7, с. 127]. В традиционной культуре эвенов осенний сезон разделен на два периода: *мөнтэлсэ* 'осень (первая половина, до снега); осенью' и *болани ~ болони* 'осень (вторая половина, после выпадения первого снега)'. Сезон *мөнтэлсэ* (зап. *Мөнтэллэ ~ мөнтэллэ*) охватывает две части — *мөнтэлсэж* 'осеневка' и *энтивчек* — 'время спаривания оленей', начинавшийся с конца августа и до начала сентября' [6, с. 60] (табл. 1).

По другой системе счета времени, отмеченной также у эвенов, год начинался в июне-июле и делился на двенадцать месяцев. Названия месяцев по данному счету были производны от названий частей человеческого тела: июль — *дюгани хэе* («макушка лета»), декабрь — *ойчири мир* («подымающееся плечо») и т. д. Порядок счета носил восходяще-нисходящий характер, вызывая образ солнечного часового круга [7, с. 127]. Согласно этому счету, названия осенних месяцев такие: август — 'ойчири чордакич' (досл.: восходящие суставы пальцев), сентябрь — 'ойчири унма' (досл.: восходящая тыльная часть руки), октябрь — 'ойчири билэн' (досл.: восходящее запястье), ноябрь — 'ойчири ечэн' (досл.: восходящий локоть)¹ (табл. 1).

Следует отметить, что в говорах эвенского языка зафиксированы и другие наименования августа и сентября: август — *болони беган* И, *илон дялон* У-Я, *болони иланни* Л, *качумкини иланни* Л, сентябрь — *илон дялон* У-Я² (табл. 1).

Первая половина осени ознаменована еще тем, что оленей отпускают на свободный выпас, и у оленеводов заканчиваются дневные и ночные дежурства. В августе эвены перегоняют свои стада на осенние пастбища, также этот месяц считается временем *аттадяк* — 'холощение оленей'. Август у эвенов, живущих в горно-таежной зоне, — это время охоты на черношапочного сурка, на снежного барана.

¹ Роббек В.А., Роббек М.Е. Эвенско-русский словарь. Новосибирск: Наука, 2004. 356 с.

² Цинциус В.И., Ришес Л.Д. Русско-эвенский словарь. Москва: Государственное издательство иностранных и национальных словарей, 1952. 777 с.

Таблица 1

Первая половина осени в эвенской языковой картине мира

Наименование сезона	Наименования месяцев	Наименования хозяйственных периодов в первой половине осени
Мөнтэлсэ 'осень (первая половина, до снега)'	август — ойчири чордакич, болони беган И, илон дялон У-Я, болони иланни Л	аттадяк 'холощения оленей', охота на черношапочного сурка, охота на снежного барана
	сентябрь — ойчири унма, илон дялон У-Я	мөнтэлсэк 'осеневка', энтивчек 'время спаривания оленей'

Составлена автором

Второй сезон болани 'осень — вторая половина, поздняя, после выпадения снега' начинался со второй половины ойчири билэн (октябрь) до конца ойчири ечэн (ноябрь). Сезон болани в хозяйственной деятельности ознаменован как период боласак — 'предзимовка, или позднеосенняя стоянка стойбищ'. Боласак был возможностью отдыха и восстановления сил оленей после гона, перед переходом на ягельные места. У тундренных эвенов октябрь также был месяцем охоты на дикого оленя и назывался буйун биабан (Дл) — букв. 'месяц дикого оленя' (октябрь) [4]. В конце периода боласак у некоторых групп эвенов начиналась охота на медведя, залегшего в берлогу. С первой добычей медведя праздновали мужской праздник Уркачак, открывавший сезон промысла [6] (табл. 2).

Таблица 2

Вторая половина осени в языковой картине мира эвенов

Наименование сезона	Наименования месяцев	Хозяйственные периоды во второй половине осени
болони 'осень (вторая половина, после выпадения первого снега)	октябрь — ойчири билэн, ойчири билэн бяган И, билэн У-Я	боласак — предзимовка или позднеосенняя стоянка стойбищ', месяц охоты на дикого оленя
	Ноябрь — ойчири ечэн, ойчири ечэн бяган И, ичэн У-Я	охота на медведя, праздник «Уркачак», перекочевка на зимние пастбища

Составлена автором

Обсуждение

В лингвокультуре эвенов в семантическое поле осень включены признаки буг качунмаин — 'увядание природы', чукачар нямси төрлэ дэгэнмэитэн — 'полет птиц в теплые края', удалкан инэңил — 'ненастные дни', тэвтэ ирэнмэин — 'созревание ягод', дэвэнжит хенмэин — 'появление грибов', иуэньси инэңил — 'холодные дни', окатал, төүэрэл бөкунмэитэн — 'обледенение рек и озер', нонап иманра тикэнмэин — 'выпадение первого снега', чамак кэнрэлэ ирин — 'лёжка тарбагана на спячку', боугамидяк — 'охота на горного барана', буюсэдек — 'охота на дикого оленя'.

Образная структура концепта осень

В языковой картине мира эвенов образная структура концепта объективирована в виде метафор и сравнений. В разговорном дискурсе зафиксированы следующие концептуальные витальные метафоры: Болони эмнэн. — 'пришла осень'; Иммаке болони одни. — 'Так быстро наступила осень'; Болани оддан. — 'Осень наступала'; Мөнтэлсэ надни. — 'Осень наступила'.

В речи носителей языка можно отметить также такие образные сравнения: Боло очамдас. — 'Как будто осень наступила'; Он боло очамдахан эр төгэчин. — 'Небо такое, как будто осень наступила'.

В поэтическом дискурсе зафиксированы следующие метафоры **движения**: *Мөнтэлсэ дагамча, ..., Мөнтэлсэ эр нача...*³. — 'Осень приближается..., Вот и наступила осень...'; *Дюгани елтэнни, Болони мэринни...*⁴. — 'Лето прошло, Осень закружилась...'.
При образной концептуализации *осени* и в речи носителей языка, и в художественной картине мира актуальным является **колоративный** признак, продемонстрированный следующими метафорами:

- в разговорном дискурсе: *Боло эрэли бөкэчэн чуруня один*. — 'Осенью все вокруг пожелтеет'; *Боло бөкэчэн хиңанни*. — 'Осенью все вокруг пожелтело'; *Чуруня болони эмнэн*. — 'Желтая осень пришла';
- в авторской картине мира: *Хиңаня болани, Анңани муданни...*⁵. — 'Желтая осень, Года конец...' (букв.); *Кямтарган эрэли...*⁴. — 'Поблекло все вокруг...'.
В ЯКМ следует отметить такие **антропоморфные** образные признаки: *Болани хаврандун...*⁶. — 'Дыханием осени...'; *Болони хивранни*. — 'Дыхание осени (о наступлении холодов)'.

В современном эвенском языке определены такие образные **сравнения**: *Боло бөкэчэн эрэли мэнэмдэс чуруня овран*. — 'Осенью все вокруг как будто золотом покрыто'; *Мэнэн болони эмнэн*. — 'Золотая осень пришла'.

В сознании носителей языка *осень* **символизирует** старость и приближение смерти: *Хиратандяв тугэнив, Нөсэлэдэр нэлкэнив, Эрэгэр хани дюганив, Хагдандидди боланив...*⁷. — 'Злая зима, Молодая весна, Всегда нарядное лето, Стареющая осень...'; *Дюгани аканни, Болани мэринни, ...*⁸. — 'Лета старший брат, Осень...'.
Оценочные признаки концепта *осень*

В этническом сознании эмоционал осени амбивалентен. **Позитивные** оценки осени в картине мира эвенков в основном связаны с хозяйственной деятельностью эвенков:

1. Отпуск оленей на свободный выгул, исчезновение гнуса. В августе, когда утихает летняя жара, когда настает пора ненастных дней, у эвенков-кочевников настает более спокойная пора, олени успокаиваются, так как их не достают комары, мошкара, оводы: *Эгдер хокчил инэнил елтэнчэлэтэн, эйду герси надни. Оралду нод одни, ноңартан дуламач оңкадянра, эңивур чакникан. Ноңартан өрусич хурканра, мэн-мэрнүмур эвиденрэ. Тек хумтичэн-дэ, кулин-да нян иргатта хитэлчэл. Орал теми дуламач оңкачадда. Тинив гөлун бичэл орал тек нумак очал, гиркаритан, он хогнаритан чэлэнни тек хо дулам очал. Ноңартан тек удандук тэмбэнчэв нэбатив навтав нян чулбаняв эбдэнрэв оңкадянра. Тачин-да эңигэвур чакадянра. Оранду эдук хулэк төр ойлан як-та ачча...*⁹. — 'Когда прошли жаркие, знойные дни, стало прохладно. Для оленей наступили хорошие дни, они спокойно пасутся, набирая силу. Сейчас нет ни мошкары, ни комаров и оводов. Поэтому олени спокойно пасутся. Только вчера бывшие полудикими

³ Кривошапкин А.В. Песни Севера: стихи. Якутск: Бичик, 1995. 256 с.

⁴ Бокова Е.Н. Берегите друг друга. Якутск: Бичик., 2013. 96 с.

⁵ Захарова Х.Н. Сияние утренней зари: сборник стихов и песен. Якутск: Издательский дом СВФУ, 2014. 64 с.

⁶ Кейметинов В.С. Дарю стихи. Якутск: Бичик, 2013. 64 с.

⁷ Лебедев В.Д. Сила песни: стихи. Якутск: Бичик, 2009. 128 с.

⁸ Лебедев В.Д. Сила песни: стихи. Якутск: Бичик, 2009, 72 с.

⁹ Кривошапкин А.В. Охотник Тормита. Якутск: Бичик, 2018. с. 56–57.

олени посмирнели, движения их стали спокойнее и тише. Сейчас они обмякший от дождя белый ягель и зеленую листву поедают. Так и набирают силу. Нет ничего лучше для оленя...’ (букв.).

2. Охота (на снежного барана, лося, дикого оленя, белок и др.):

Болани оддан. Көрбэлбу мукадда. Тек нудиннэтэн. Адал урэлэндиддэ... — ‘Осень наступала. Они охотились на лосей. Должны были кочевать. Женщины собирают, связывают вещи...’ [5, с. 271–272]; Боланиду иманра көчүкэн биусин дёр хуркэр өлмэр... — ‘Осенью, когда снега было мало, двое юношей пошли охотиться на белок...’ [5, с. 277–278]; Өмэн бэй, боланиду, иманра эдлэн эгден од, окат дюкэн бөкэсэн иманран көчүкэндун, асиңчил өмчиникэн, буюм хоявтэгэли нулгэнникэн марин... — ‘Было это осенью, снега еще было мало. Кочуя, мужчина убил много диких оленей...’ [5, с. 279–281].

3. **Позитивным** моментом в хозяйственной деятельности эвенов является проведение в конце сентября семейно-обрядовых праздников, таких как «Праздник молодого оленя». По свидетельству А.А. Алексеева, «В этот день семьи между собой обменивались хорошими породистыми самцами. Одновременно праздник знаменовал открытие охотничьего сезона, устраивались проводы промысловиков» [1, с. 153].

4. В осенний сезон у эвенов, проживающих в горно-таежной зоне, начинается охота на черношапочного сурка-тарабагана. Особенной ценностью среди эвенов считается жир тарабагана, употребляемый в лечебных целях.

При описании осени в современном сознании носителей языка функционируют слова с положительной оценкой и эмоциональным компонентом значения: *нодаке болони* — ‘красивая осень’, *хо нод болони* — ‘прекрасная осень’, *ибгоке болони*, *хо ай болони* — ‘восхитительная осень’.

В КМ эвенов **негативные** оценки осеннего сезона в основном связаны с ненастными днями:

осень = снегопад: *Болани одакан... Иманра нод дудич, Төрэнэт дасунтан...⁶; Болани, иманра элэкэс хораддын. Эгден тикрин. Хо иманануа... — ‘Осень, снег только начал выпадать. Много снега выпало. Большой снегопад...¹⁰.*

осень = холода: *Укал мөнтэлсэ дагамран... Эйду хялта тыкрэн... Эгден окат мөн иүэмдэүэн нян гор одни...³. — ‘Уже осень наступает... Холода наступают... На большой реке давно вода замерзла...’; Иманра эчэ тикрэ мөнтэлсэ, иүэнь одни, төр батандиддын. Биракчан хөлилэн дютан бисни. Тэвтэ-дэ хоя...’ — Была поздняя осень, но снег еще не выпал. Было очень холодно, что земля была мерзлая...¹⁰.*

В сознании носителей языка осень — это грустное прощание с улетающими в теплые края птицами: *Мөнтэлсэ эмнивэн, Эрбэчил мэтуврэр, Боруси икэлбу икэврэр, Дюгани нямсиван хөрүврэр...⁶. — ‘О приходе осени гуси предупреждают, Печальные песни поют, Летнее тепло уносят...’.*

В национальном мировосприятии частотным являются ассоциации осени с *грустью*, с *печалью*, с *тоской*, вербализующихся в эвенском языке словами с **отрицательной** оценкой с эмоциональным компонентом значения, например:

набус ‘огорчение, досада, обида, расстройство, тоска, хандра, уныние, скука, грусть, печаль; печальный, грустный, унылый, тоскливый, мрачный, хмурый, невеселый; досадно,

¹⁰ Роббек В.А. Фольклор эвенов Березовки (образцы шедевров). Якутск, 2005. 362 с.

обидно, печально, тоскливо, грустно, уныло, скучно'; *хонрин* 'тоска, грусть, хандра, печаль, скука, уныние', *мэргэчин* 'дума, раздумье; беспокойство; тоска, грусть'^{1,11}.

Примеры: *Эбдэнрэй бэридди хигиндя, Набуста оврача итми, дя! ...*⁶. — 'О, как грустно наблюдать за тайгой, теряющей свою листву!..'; *Болани одакан, Кингага хигикан, Набутти урэчин...*⁶. 'Когда наступает осень, Звонкая тайга, Как будто печалится...'

Поздняя осень в КМ ассоциируется с тишиной: *Болани одакан, ... Булусич хивкэнчин. Эрэли хивкэнни...*⁶. — 'Когда наступает осень, Тоскливо стоит тишина. Вокруг стало тихо...'; *Эрэли бэкэчин хивкэнчин...*⁶. — 'Все вокруг стало тихо...'

Выводы

Таким образом, концепт *осень* в языковой картине мира эвенов обладает различными концептуальными признаками. При описании образных составляющих концепта преобладают витальные, колоративные и антропоморфные признаки, являющиеся универсальными в языковой картине мира эвенов. В лингвокультуре этноса образная часть концепта объективирована в виде концептуальных метафор, сравнений. В мировосприятии эвенов при репрезентации оценочных признаков выявлено амбивалентное отношение к осеннему сезону. Позитивная оценка осени в основном связана с хозяйственной деятельностью. Отрицательная оценка осеннего сезона чаще всего связывается с погодными явлениями (ненастье, выпадение снега, наступление холодов), также негативность осени в сознании эвенов проявляется в ассоциациях осени с грустью, с печалью, с тишиной.

Источники и принятые сокращения

Зап. — западное наречие эвенского языка.

И — индигирский говор восточного диалекта.

КМ — картина мира.

Л — ламунхинский говор.

У-Я — усть-янский говор.

ЯКМ — языковая картина мира.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алексеев А.А. Эвены Верхоянья: история и культура (конец XIX — 80-е гг. XX в.). СПб.: ВВМ, 2006. 248 с. с. 153.
2. Кузьмина Р.П. Особенности концептуализации снега в языковом сознании эвенов // Мир науки. Социология, филология, культурология. 2021 № 4. URL: <https://sfk-mn.ru/PDF/16FLSK421.pdf>.
3. Кузьмина Р.П. Концептуализация *холода* в языковом сознании эвенов // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики, 2022. № 6/2. С. 69–72.

¹¹ Сравнительный словарь тунгусо-маньчжурских языков: Л.: Наука, 1975. Т. 1. А-Н; 1977. Т. 2. О-Э.

4. Дуткин Х.И., Белянская М.Х. Тундренный диалект западного наречия эвенского языка: Этнолингвистическое и этногеографическое исследование. СПб: Бельведер, 2009. 198 с.
5. Роббек В.А. Фольклор эвенов Березовки (образцы шедевров). Якутск, 2005. 362 с.
6. Попова У.Г. Эвены Магаданской области. Очерки истории, хозяйства и культуры эвенов Охотского побережья 1017–1977 гг. Москва: Наука, 1981. 303 с.
7. Туголуков В.Л. История и культура эвенов. Историко-этнографические очерки / В.А. Тураев, Б.А. Спеваковский, Н.В. Кочешков и др. СПб.: Наука, 1997. 187 с.

Kuzmina Raisa Petrovna

Yakutsk Scientific Center of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, Yakutsk, Russia
Institute for Humanities Research and Indigenous Studies of the Problems

E-mail: raisakuzmina2013@yandex.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4964-3448>

RSCI: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=178508

Conceptualization of AUTUMN in the language picture of the world of the evens

Abstract. The article for the first time considers the structural and semantic features of the concept AUTUMN in the language picture of the world of the Evens. The methods of objectification of figurative conceptual features of the concept are determined, the value-evaluative and symbolic structure of the concept is characterized. As a result of the study, two key representatives of the concept were identified, objectifying two periods of the autumn season — montelse 'autumn (the first half, before snow); autumn' and bolani ~ boloni 'autumn (second half, after the first snow)'. The semantic field of the autumn season includes signs — the withering of nature, the flight of birds to warmer climes, bad weather, the ripening of berries and mushrooms, the hunting of wild deer and bear, the laying of the tarbagan in a hole, the onset of cold weather, icing of rivers and lakes, the fall of the first snow. The figurative components of the concept are updated in the form of comparative constructions and metaphors. In the national linguoculture, figurative comparisons and metaphors are classified according to different features, the prevailing of which are vital, colorful and anthropomorphic features. In the vision of the world of the Evens, an ambivalent assessment of the autumn season is established in the content of the value-evaluative features of the concept. A positive assessment of autumn in the picture of the world of the ethnic group is mainly associated with the economic activities of the Evens: hunting, letting deer free-range, the disappearance of midges, picking berries and mushrooms. The negativity of autumn is characterized by the fact that autumn is most often associated with sadness, sadness, longing. The value-evaluative features of the concept in the linguistic consciousness of the ethnic group are expressed by various evaluative words that show the attitude of the subject to the autumn season. In ethnic consciousness, autumn symbolizes old age and the approach of death.

Keywords: language picture of the world; consciousness; linguistic culture; figurative signs; grade; symbol; concept